

● 外语教育: 跨文化交际专题

# 中国大学生跨文化接触情况调查研究<sup>\*</sup>

彭仁忠 吴卫平

( 华中科技大学, 武汉 430074; 武汉理工大学, 武汉 430070)

**提 要:** 本研究以跨文化接触理论范式为基础, 调查与分析国内 10 所不同类型高校中 1 350 名大学生的跨文化接触情况。研究发现, 大学生目前最主要的跨文化接触方式为间接接触, 其中以间接文化产品类接触和间接人际接触最为频繁。相比之下, 他们的跨文化直接口语接触和书面语接触相对偏少。另外, 通过综合讨论分析发现两类跨文化接触方式均有助于大学生跨文化能力的提高。本研究为跨文化学者、高校教师和教育管理者们提供有关大学生跨文化接触的实证数据参考, 同时为他们进一步探索大学生跨文化能力发展的接触路径提供一种新的研究视角。

**关键词:** 大学生; 跨文化接触; 跨文化能力

中图分类号: H319

文献标识码: A

文章编号: 1000-0100(2018)05-0087-7

DOI 编码: 10.16263/j.cnki.23-1071/h.2018.05.015

## A Survey on Chinese College Students' Intercultural Contact

Peng Ren-zhong Wu Wei-ping

(Huazhong University of Science and Technology, Wuhan 430074, China; Wuhan University of Technology, Wuhan 430070, China)

Based on the theory of intercultural contact, this study aims to investigate intercultural contact of 1350 college students from ten universities. The research findings demonstrate that indirect intercultural contact is the most important mode, in which indirect cultural products contact and indirect interpersonal contact play a dominant role while direct verbal contact and written language contact have a less important role. In addition, it also reveals that these two types of intercultural contact are beneficial for improving college students' intercultural competence. The implications of this study may provide a new research perspective for scholars engaging in intercultural communication research, and be helpful for teachers and administrators in higher education in understanding college students' intercultural contact.

**Key words:** college students; intercultural contact; intercultural competence

### 1 引言

随着全球化的加速发展以及 21 世纪日益频繁的国际交流与合作, 尤其在习近平主席提出“一带一路”倡议背景下, 中国大学生有越来越多的机会与来自不同国家不同文化背景的人进行跨文化接触和交流。但是, 由于不同国家在历史传统、语言文字、社会制度和宗教信仰等方面存在巨大差异, 他们在跨文化接触中不可避免地会遇到许多跨文化交流和沟通的问题和困难(时敏 2014: 28)。为了进行有效而得体的跨文化交流,

作为跨文化接触的主要群体, 中国大学生需要具备较强的跨文化能力。近几十年来, 国内外有关跨文化能力的研究不胜枚举。但是, 有关跨文化接触方面的研究却相对较少, 并且现有研究多将跨文化接触解释为与来自不同文化的人进行的面对面交流。英国学者 Kormos 和 Csizér(2007) 提出, 跨文化接触不仅包含与目标语言的本族语者或非本族语者的直接接触和间接接触, 还包含使用目标语言通过文化类产品进行接触(主要是通过不同类型的电子类或者印刷类媒介进行接

<sup>\*</sup> 本文系国家社科基金项目“中国大学生跨文化路径研究”(12BYY042)和教育部人文社科研究青年基金项目“高校外语教师跨文化能力发展路径研究”(15YJC740101)的阶段性成果。

触)。另外,国内著名跨文化研究学者胡文仲曾指出,与英语本族语者进行直接口语接触和交流,或者通过直接接触方式学习他们的文化,是提高跨文化能力的最佳途径之一(胡文仲 1999: 45)。由此,本研究广泛调查当前中国大学生跨文化接触情况,从而为跨文化研究学者、高校教师和教育管理者们提供实证数据参考,以便他们进一步探索有利于中国大学生跨文化能力发展的接触路径。

## 2 理论基础

跨文化接触研究最早可追溯到20世纪50年代。术语“跨文化接触”源于Allport(1954)提出的群际接触理论,也称为接触假说。此理论的基本内容是关于良好环境下的群际接触如何减少群际偏见。该接触假说在理论方面具有重要意义,引起学者们的极大关注(Pettigrew 1971: 13)。而且,以往的一些研究已经对接触的条件、影响和结果以及许多群际接触过程中涉及的因素进行过具体分析并积累广泛的研究基础(Allport 1954; Pettigrew 1986; Stephan 1987; Dovidio et al. 2003; Kormos, Csizér 2007; Halualani 2008)。

接触假说除有其社会心理学基础外,还和语言学习研究有着广泛而紧密的联系。关于接触的一些实证研究最早出现于Clément(1980)的动机模型研究中,他指出接触属于动机的一个重要组成部分。而且,关于接触和语言学习的关系研究在Clément和Kruidenier(1983)的语言学习动机模型中得到进一步佐证,即接触有助于提高语言学习者的自信。同样,Dörnyei和Csizér(2005)认为接触对语言学习者的态度和动机能够产生积极作用。另外,一些在外语环境下的群际接触研究,如Kormos和Csizér(2007)探索学生在跨文化情境中获得的跨文化接触体验,他们认为跨文化接触有助于提高学生的跨文化能力,增强他们的语言学习动机以及减少语言使用焦虑。而且,他们还发现,跨文化接触不仅涉及和讲目标语言的本族语者或非本族语者的直接或间接接触,同时也包含与目标语的文化产品(电子和印刷媒体等)的接触(同上:244)。由此表明,在跨文化能力视域下存在两种主要的跨文化接触:一种是直接接触,另一种是间接接触。直接接触和间接接触分别有两种子类型,具体包括直接口语接触和直接书面语接触,间接人际接触和间接文化产品类接触。而且,每一个子类型都有不同的组成成分。具体来说,直接口语接触包括在国内或国外与目标语言的本族语者的口语交流;直接书面语接触包括在国内或国外与目

标语言的本族语者的书面文字交流,如电子邮件和书信往来等;间接人际接触包括与有出国经历或跨文化接触经历的家庭成员、朋友和老师的交流;间接文化产品类接触涉及一些通过文化产品如电视、互联网、书籍、电影和杂志等进行的接触(Clément, Kruidenier 1983; Pettigrew 2000; Campbell 2003; Liaw 2003, 2006; Kormos, Csizér 2007; Luis 2012; Kormos et al. 2014)。

## 3 研究设计

### 3.1 研究样本

本研究对来自北京、上海、广州和武汉等城市的10所综合性大学的1,350名1至4年级学生进行问卷调查,学生来自管理、新闻、法律、中文、哲学、社会学、电子、自动化、计算机、生物、物理和通信等专业,其中文科占31%,理工科占65.1%,其他学科占3.9%;问卷调查样本中有跨文化接触经历的学生1,293人,所占比例为95.8%,海外经历学生221人,占16.4%。同时,从以上样本中随机选取40名大学生作为访谈对象,所选样本中有跨文化接触经历的学生40人,所占比例为100%,海外经历学生9人,占22.5%。

### 3.2 研究工具

#### 3.2.1 问卷

本研究以Kormos和Csizér(2007)的跨文化接触理论范式为理论基础,结合中国大学生跨文化接触的实际情况构建一套包含4个维度、52个描述项的中国大学生跨文化接触量表;问卷的Cronbach系数为0.937,表明该问卷具有良好的信度。问卷内容包括两个部分:第一部分为大学生个人信息,包括性别、年级、专业、托福或雅思成绩、出国经历及跨文化接触经历等信息;第二部分为跨文化接触量表,涵盖4个主要维度(直接口语接触、直接书面语接触、间接人际接触和间接文化产品类接触)和52个描述项(直接接触35项和间接接触17项),采用李克特量表分级计分方法,由于样本可能存在从未接触的情况,故采用6分制分级,“0”代表“没有”,“1”代表“偶尔”,“2”代表“较少”,“3”代表“一般”,“4”代表“较多”,“5”代表“非常多”。

#### 3.2.2 访谈

访谈具体内容如下:首先,课题组成员询问受访者的基本信息,包括年级、专业等。然后,询问受访者的直接与间接跨文化接触经历,例如:(1)你有过什么类型的直接接触经历?请列举,如出国或者在国内通过电子邮件、QQ和Skype等社交

工具与外国人进行口语或者打字聊天交流; (2) 你有过什么类型的间接接触经历? 请列举, 如观看英语电视节目、电影, 阅读英文报刊杂志, 阅读英文文学书籍, 研修英语文化类课程等; (3) 你的直接接触经历对你的跨文化能力是否有影响? (4) 你的间接接触经历对你的跨文化能力是否有影响? 在访谈过程中, 课题组成员根据受访者的回答进行问题的深度挖掘从而了解更多的相关信息。

### 3.3 数据收集与分析

本研究通过学生课堂面对面和快递邮寄两种方式共计发放问卷 1,500 份, 共回收有效问卷 1,350 份, 有效率为 90%。将收回的 1,350 份问卷数据输入电脑并使用 SPSS 19.0 对问卷调查数据进行描述性统计分析。该描述性统计分析主要

包括样本人数(代表剔除“0”后的样本人数), 占总人数比例(即有接触经历的人数与样本总人数之比), 平均值(有接触经历的样本接触情况平均值)和标准差(有接触经历的样本接触情况的离散度)。同时, 对抽取的 40 名受访者进行深度访谈, 其中有 32 名受访者是通过一对一访谈方式; 另外 8 名受访者是通过 QQ 视频或语音一对一在线访谈。在访谈开始前, 受访者被告知所有的对话均保密。录音在受访者的许可下进行。访谈语言采用汉语, 所有访谈内容转写成文字并进行描述性分析。

## 4 结果分析

### 4.1 直接接触

表<sub>1</sub> 中国大学生直接口语接触的描述性统计分析

序号	直接口语接触描述项	样本人数	占总人数比例	平均值	标准差
1	到国外通过参加国外带薪实习了解英语国家人们的文化	66	4.89%	1.85	1.04
2	到国外通过参加国际学术会议了解英语国家人们的文化	77	5.70%	1.77	0.96
3	到国外通过参加国外大学交换生了解英语国家人们的文化	88	6.52%	1.88	1.06
4	到国外通过参加暑期国际夏令营了解英语国家人们的文化	100	7.41%	1.94	1.03
5	到国外通过参加寒假国际冬令营了解英语国家人们的文化	68	5.04%	1.75	1.03
6	到国外通过参加国际志愿者活动了解英语国家人们的文化	71	5.26%	1.79	1.01
7	到国外通过国外旅行了解英语国家人们的文化	253	18.74%	2.46	1.30
8	在国内通过 QQ 与英语本族语的人用英语进行语音交流	183	13.56%	1.65	0.84
9	在国内通过 QQ 与英语本族语的人用英语进行视频交流	104	7.70%	1.78	1.01
10	在国内通过微信与英语本族语的人用英语进行语音交流	204	15.11%	1.79	1.05
11	在国内通过微信与英语本族语的人用英语进行视频交流	103	7.63%	1.94	1.03
12	在国内通过 SKYPE 与英语本族语的人用英语进行语音交流	89	6.59%	1.91	1.02
13	在国内通过 SKYPE 与英语本族语的人用英语进行视频交流	102	7.56%	1.69	0.93
14	在国内通过参加外国节日庆祝活动了解英语国家人们的文化	698	51.70%	2.04	1.09
15	在国内通过参加外国文化交流日活动了解英语国家人们的文化	544	40.30%	1.72	0.94
16	在国内通过参加国际留学会展活动了解英语国家人们的文化	375	27.78%	1.68	0.86
17	在国内通过参加学校英语角活动(外国人)了解英语国家人们的文化	440	32.59%	1.56	0.86
18	在国内通过参加同声翻译实践活动了解英语国家人们的文化	182	13.48%	1.57	0.88
19	在国内通过参加文化类讲座(外国人)了解英语国家人们的文化	523	38.74%	1.77	0.99
20	在国内通过参加培训机构的外教英语培训课程了解英语国家人们的文化	453	33.56%	1.90	1.07
21	在国内通过参加国际志愿者活动了解英语国家人们的文化	255	18.89%	1.69	0.94
22	在国内通过参加国际学术会议了解英语国家人们的文化	216	16.00%	1.80	0.10
23	在国内通过学校里的外教了解英语国家人们的文化	605	44.81%	2.48	1.27
24	在国内通过与留学生一起参加体育活动(如足球赛等)了解英语国家人们的文化	254	18.81%	1.78	1.02
25	在国内通过参加外资或者合资企业的实习与英语本族语的人用英语进行交流	116	8.59%	1.66	0.10

从表<sub>1</sub>可以看出, 第 25 项直接口语接触普遍比例较低。其中第 14 项占总样本人数比例最高, 第 23 项、第 15 项、第 19 项、第 20 项和第 17 项占总样本人数比例相对较高。相比之下, 其他 19 项直接

口语接触路径所占总样本人数比例均低于 30%, 而且第 1 项占总样本人数比例最低(4.89%)。同时, 所有直接口语接触的频率普遍不高, 大多数接触频率在“偶尔”和“一般”之间变化, 其中大学生

通过“在国内通过学校里的外教了解英语国家人们的文化”和“到国外通过国外旅行了解英语国家人们的文化”等路径接触频率相对较高。结果表明，

当前中国大学生直接口语接触情况一般或较少并且接触频率也不高。

表<sub>2</sub> 中国大学生直接书面语接触的描述性统计分析

序号	直接书面语接触描述项	样本人数	占总人数比例	平均值	标准差
1	在国内通过 QQ 与英语本族语的人用英语进行打字交流	381	28.22%	1.69	0.95
2	在国内通过 MSN 与英语本族语的人用英语进行打字交流	99	7.33%	1.79	0.94
3	在国内通过微信与英语本族语的人用英语进行打字交流	371	27.48%	1.97	1.11
4	在国内通过微博与英语本族语的人用英语进行打字交流	188	13.93%	1.77	0.98
5	在国内通过 FACEBOOK 与英语本族语的人用英语进行打字交流	129	9.56%	1.93	1.15
6	在国内通过 TWITTER 与英语本族语的人用英语进行打字交流	114	8.44%	1.99	1.17
7	在国内通过 LINKEDIN 与英语本族语的人用英语进行打字交流	56	4.15%	1.75	0.96
8	在国内通过 SKYPE 与英语本族语的人用英语进行打字交流	106	7.85%	1.88	1.14
9	在国内通过书信等方式与英语本族语的人用英语进行文字书面交流	385	28.52%	1.77	0.99
10	在国内通过电邮等方式与英语本族语的人用英语进行文字书面交流	212	15.70%	1.59	0.91

从表<sub>2</sub>可以看出,10 项直接书面语接触普遍比例偏低,普遍低于 30%,其中第 9 项、第 1 项和第 3 项占总样本人数比例相对较高,而第 7 项占总样本人数比例最低。同时,所有直接书面语接触的频率也普遍偏低,大多数接触频率在“偶尔”和“较少”之间变化。结果表明,当前中国大学生直接书面语接触经历很少并且接触频率也偏低。

另外,通过访谈结果发现:(1)直接口语接触:9 名学生有出国经历,占访谈样本比例为 22.5%,31 名学生在国内与外国人面对面直接接触,占 77.

5%;(2)直接书面语接触:25 名学生使用聊天工具和外国人进行打字聊天,占 62.5%,12 名学生使用微博和电子邮件与外国人打字聊天,占 30%,3 名学生没有直接书面语接触,占 7.5%。另外,关于直接接触对其跨文化能力的影响作用,37 名学生认为直接接触(直接口语接触和直接书面语接触)有利于促进其跨文化能力,占 92.5%;1 名回答不确定,占 2.5%,2 名回答无影响,占 5%。

#### 4.2 间接接触

表<sub>3</sub> 中国大学生间接人际接触的描述性统计分析

序号	间接人际接触描述项	样本人数	占总人数比例	平均值	标准差
1	在国内通过家人和亲戚了解英语国家人们的文化	695	51.48%	2.03	1.13
2	在国内通过朋友了解英语国家人们的文化	1039	76.96%	2.28	1.17
3	在国内通过参加模拟联合国了解英语国家人们的文化	332	24.59%	1.99	1.19
4	在国内通过参加英语社团/协会(如莎士比亚戏剧社、英语辩论队等)了解英语国家人们的文化	296	21.93%	1.78	1.05
5	在国内通过参加学校英语角活动(中国人)了解英语国家人们的文化	462	34.22%	1.80	1.02
6	在国内通过和老师的课外交流了解英语国家人们的文化	1046	77.48%	2.35	1.19
7	在国内通过参加文化类讲座(中国人)了解英语国家人们的文化	752	55.70%	2.15	1.21
8	在国内通过上外国文化类课程了解英语国家人们的文化	776	57.48%	2.47	1.26
9	在国内通过上大学英语课程了解英语国家人们的文化	1152	85.33%	3.10	1.29

从表<sub>3</sub>可以看出,9 项间接人际接触中除了 3 项比例较低外,其他 6 项占总样本人数比例均较高。其中第 9 项占总样本人数比例最高,相比之下,第 4 项占总样本人数比例最低。同时,所有间接人际接触的频率均值在“偶尔”到“较多”范围

内变化,在这 9 种间接人际接触中,大学生接触频率最多的是第 9 项(3.10),而大学生接触频率最少的是第 4 项(1.78)。

从表<sub>3</sub>可以看出,8 项间接文化产品类接触普遍比例较高,其中第 7 项占总样本人数比例最高,

第8项占总样本人数比例位居其次,第1项占总样本人数比例位居第三。同时,所有间接人际接触的频率均值在“较少”到“较多”范围内变化,在这8种间接的文化产品类接触经历中,大学生接

触频率比较多的是第7项(3.41)和第8项(3.33)相比之下,其他文化产品类接触频率较少或者一般。

表4 中国大学生间接文化产品类接触的描述性统计分析

序号	间接文化产品类接触描述项	样本人数	占总人数比例	平均值	标准差
1	在国内通过观看电视节目了解英语国家人们的文化	1200	88.89%	2.92	1.29
2	在国内通过在线网络课程了解英语国家人们的文化	953	70.59%	2.48	1.26
3	在国内通过阅读纸质书籍了解英语国家人们的文化	1114	82.52%	2.55	1.26
4	在国内通过阅读电子书籍了解英语国家人们的文化	1001	74.15%	2.44	1.25
5	在国内通过阅读纸质报刊杂志了解英语国家人们的文化	1019	75.48%	2.24	1.23
6	在国内通过阅读电子报刊杂志了解英语国家人们的文化	929	68.81%	2.32	1.29
7	在国内通过观看英文电影了解英语国家人们的文化	1237	91.63%	3.41	1.32
8	在国内通过听英文歌曲了解英语国家人们的文化	1216	90.07%	3.33	1.31

另外,通过访谈结果发现,(1)间接的人际接触:25名学生反映通过家人(有出国经历)了解外国文化(62.5%),33名学生反映通过朋友(有出国经历)了解外国文化(82.5%),40名学生反映通过老师(有出国经历)了解外国文化(100%);(2)间接的文化产品类接触:37名学生反映通过观看英语类电视节目了解外国文化(92.5%),40名学生反映通过浏览互联网(查英文资料,在线课程等)了解外国文化(100%),35名学生反映通过阅读电子和纸质英文书籍了解外国文化(87.5%),40名学生反映通过观看英文电影和听英文歌曲了解外国文化(100%),36名学生反映通过阅读电子和纸质杂志了解外国文化(90%)。同时,关于大学生间接接触对其跨文化能力的影响作用:37名学生认为间接接触(间接人际接触和间接的文化产品类接触)有利于促进其跨文化能力(92.5%),1名学生不确定间接接触对其跨文化能力是否有影响(2.5%),剩余2名学生认为间接接触(间接人际接触和间接的文化产品类接触)对其跨文化能力无影响(5%)。

## 5 讨论

从本研究调查结果与分析可见,中国大学生目前最主要的跨文化接触方式为间接接触,其中以间接文化产品类接触和间接人际接触最为频繁。在间接文化产品类接触中,最频繁的3种接触方式分别是:通过观看英文电影、听英文歌曲和观看英语类电视节目等接触方式了解外国文化。而在间接人际接触中,最频繁的3种接触方式分别是:在国内通过选修大学英语课程、通过与朋友

和老师之间的交流等接触方式了解外国文化。同时,通过对间接接触的访谈看出,大多数受访者认为在国内通过观看英文电影、听英文歌曲和观看英语类电视节目,通过阅读电子和纸质英文书籍和杂志,通过浏览互联网(查英文资料,在线课程等)通过和家人、朋友和老师之间的交流等接触方式有助于了解外国文化。同时,他们还认为间接接触(间接人际接触和间接的文化产品类接触)有利于促进其跨文化能力发展。这与胡文仲(2013)的研究结论相一致,他提到当前中国大学生的主要跨文化能力培养方式是通过课堂上课以及阅读相关英文材料,以及音像、磁带、在线教育等途径展开(胡文仲2013:5)。而且,国内还有一些学者通过调查国内的一些英语类电视节目指出观看英语类电视节目有利于引进外国文化和加强文化交流,从而促进学生跨文化能力的发展(刘圣洁 范杏丽2004:85);一些学者发现通过欣赏英文原版电影能提高大学生对英语语言知识和文化的兴趣以及对外国文化的理解能力并能促进大学生跨文化能力的发展(李彦2009,黄园园2012)。间接人际接触研究发现,通过大学英语课堂教学中师生之间的交流能够有效培养、提高大学生跨文化意识、跨文化交际技能以及跨文化认知的能力(李华 徐敏2012,张培2014)。另外,一些国外的学者也探讨文化产品类间接接触对大学生的本国文化知识和外国文化知识的显著影响作用。例如,Liaw(2006)指出网络阅读环境的构建以及网络论坛的使用能通过增强学生对不同国家文化知识的了解来促进他们的跨文化能力。Gómez和Fernando(2012)通过在一所大学的高级

英语课堂上开展一项语言项目证实阅读文学作品有利于促进学生的跨文化能力,其结果显示阅读文学作品不仅能为学生们创造交际阅读练习的机会,还能通过互动为学生们提供构建文化知识的机会。

相比之下,目前直接口语接触和书面语接触均不是中国大学生主要的跨文化接触方式,但是在直接口语接触中,最频繁的3种接触方式分别是:在国内和学校里的外教交流、参加外国文化交流日以及参加外国节日庆祝活动。而在直接书面语接触中,最频繁的3种接触方式分别是:在国内通过书信、QQ和微信等方式与英语本族语的人用英语进行书面交流。同时,通过访谈可见,大多数受访者认为通过在国内与外国人面对面直接接触和使用聊天工具和外国人打字聊天等接触方式占据主导。而且,他们还认为直接接触(直接口语接触和直接书面语接触)有利于促进其跨文化能力的提高。

然而,随着网络时代的技术进步与发展,通过网络和社交媒体等接触方式进行的跨文化交流和学习在大学生跨文化能力和外语能力的发展中起着重要作用(彭仁忠 吴卫平 2016:78)。而且,一种全新的跨文化接触和学习模式,即在线网络学习逐渐成为大学生的一种主要学习模式,有助于大学生学习外语和了解外国文化(刘邦祥等 2006,韩海燕 2011,刘婷 2015,薛宇飞等 2015)。这种网络接触模式受广泛欢迎的原因在于该模式易于获得,且不受时间和空间的限制。从一些国内外学者类似的研究中可以佐证在线网络学习模式有助于大学生跨文化能力的发展。例如,丁璇(2006)通过问卷对受试者使用 Skype 聊天工具前后的跨文化交际能力进行对比分析发现,使用 Skype 聊天工具有助于提高大学生跨文化交际能力;O'Dowd(2003,2007)研究发现在线网络的使用(电子邮件,网络论坛,阅读不同国家文化知识以及和外国人进行在线互动)有助于学生跨文化能力的提升,具体表现在增加他们对本国文化知识和外国文化知识的理解,对跨文化交际过程的理解,以及提升他们了解外国人生活风格的兴趣和面对不同文化事件时从多视角看问题的能力。Campbell(2003)研究发现微博在外语教学中的使用有利于帮助学生们增强阅读和写作技巧以及不同的文化知识。Elola和Oskoz(2008)使用Byram(2000)的评估工具来分析出国留学的学生和国内学习的学生通过使用微博进行互动的经历对其跨文化交际能力的影响,结果显示微博互动能促进学

生们的跨文化能力发展。另外,Liaw(1998,2003)研究发现通过电子邮件与来自不同文化背景的人进行互动有利于促进跨文化交际能力的发展。

## 6 结束语

本研究对中国大学生跨文化接触现状的调查与分析以及深入挖掘影响其跨文化能力发展的主要跨文化接触方式,为研究中国大学生跨文化能力发展的接触路径提供一个全新视角,而且,为跨文化研究学者、高校教师和教育管理者们提供有关跨文化接触的实证数据支撑,以便他们进一步探索有利于中国大学生跨文化能力发展的接触路径。同时,本研究建议在未来的研究中重点围绕跨文化接触对大学生跨文化能力的作用机理以及其与外语学习的相关关系,另外,还需要更深入地拓展和研究在线网络学习模式在大学生跨文化能力和语言能力发展中的作用。

## 参考文献

- 丁璇. 聊天工具 Skype 对非英语专业大学生跨文化交际能力提高的影响[D]. 华中科技大学硕士学位论文,2006.
- 韩海燕. 网络教学环境下跨文化交际能力的培养[J]. 中国电化教育,2011(4).
- 胡文仲. 跨文化交际学概论[M]. 北京:外语教学与研究出版社,1999.
- 胡文仲. 跨文化交际能力在外语教学中如何定位[J]. 外语界,2013(6).
- 黄园园. 群际接触对跨文化交际能力的影响研究[D]. 广西大学硕士学位论文,2012.
- 李华 徐敏. 论大学英语课堂中学生跨文化交际能力的培养[J]. 湖北经济学院学报(人文社会科学版),2012(5).
- 李彦. 电影视听教学与跨文化交际能力培养[J]. 电影评介,2009(10).
- 刘邦祥 麦康奈尔 拉利 班克. 跨文化研究在线学习教育学——反思和比较中英高校在线学习合作项目的经验[J]. 开放教育研究,2006(4).
- 刘圣洁 范杏丽. 电视传媒与跨文化交际能力提高浅析[J]. 外语教育,2004(1).
- 刘婷. 新媒体“接触区”中 MOOC 跨文化传播方式的创新及启示[J]. 中国电化教育,2015(9).
- 彭仁忠 吴卫平. 跨文化能力视域下的中国大学生跨文化接触路径研究[J]. 外语界,2016(1).
- 时敏. 我国高校跨文化教育的发展趋势[J]. 当代经济,2014(13).

- 薛宇飞 黄振中 石菲. MOOC 学习行为的国际比较研究[J]. 开放教育研究, 2015.
- 张培. 大学英语课堂跨文化交际能力培养的研究[D]. 东华大学硕士学位论文, 2014.
- Allport, G. *The Nature of Prejudice* [M]. Garden City: Doubleday, 1954.
- Byram, M. Assessing Intercultural Competence in Language Teaching [J]. *Sprogforum*, 2000(6).
- Campbell, A. P. Weblogs for Use with ESL Classes [J]. *The Internet TESL Journal*, 2003(2).
- Clément, R. Ethnicity, Contact and Communicative Competence in a Second Language [A]. In: Giles, H. M., Robinson, W. P., Smith, P. M. (Eds.), *Language: Social Psychological Perspectives* [C]. Oxford: Pergamon, 1980.
- Clément, R., Kruidenier, B. G. Orientation in Second Language Acquisition: The Effects of Ethnicity, Milieu, and Target Language on Their Emergence [J]. *Language Learning*, 1983(33).
- Dörnyei, Z., Csizér, K. The Effects of Intercultural Contact and Tourism on Language Attitudes and Language Learning Motivation [J]. *Journal of Language and Social Psychology*, 2005(4).
- Dovidio, J., Gaertner, S., Kawakami, K. Intergroup Contact: The Past, Present, and the Future [J]. *Group Processes and Intergroup Relations*, 2003(6).
- Eloia, I., Oskoz, A. Blogging: Fostering Intercultural Competence Development in Foreign Language and Study Abroad Contexts [J]. *Foreign Language Annals*, 2008(3).
- Gómez, R., Fernando, L. Fostering Intercultural Communicative Competence through Reading Authentic Literary Texts in an Advanced Colombian EFL Classroom: A Constructivist Perspective [J]. *Profile Issues in Teachers Professional Development*, 2012(1).
- Halualani, R. T. How Do Multicultural University Students Define and Make Sense of Intercultural Contact: A Qualitative Study [J]. *International Journal of Intercultural Relations*, 2008(1).
- Kormos, J., Csizér, K. An Interview Study of Intercultural Contact and Its Role in Language Learning in a Foreign Language Environment [J]. *System*, 2007(2).
- Kormos, J., Csizér, K., Iwaniec, J. A Mixed Method Study of Language Learning Motivation and Intercultural Contact of International Students [J]. *Journal of Multilingual and Multicultural Development*, 2014(2).
- Liaw, M. L. Using Electronic Mail for English as a Foreign Language Instruction [J]. *System*, 1998(3).
- Liaw, M. L. Cross-cultural E-mail Correspondence for Reflective EFL Teacher Education [J]. *TESL-EJ*, 2003(4).
- Liaw, M. L. E-learning and the Development of Intercultural Competence [J]. *Language Learning and Technology*, 2006(3).
- Luis, F. G. Fostering Intercultural Communicative Competence Through Reading Authentic Literary Texts in an Advanced Colombian EFL Classroom: A Constructivist Perspective [J]. *Profile Issues in Teachers' Professional Development*, 2012(1).
- O'Dowd, R. Understanding the "Other Side": Intercultural Learning in a Spanish-English E-mail Exchange [J]. *Language Learning and Technology*, 2003(2).
- O'Dowd, R. Online Intercultural Exchange: An Introduction for Foreign Language Teachers [J]. *ELT Journal*, 2007(1).
- Pettigrew, T. F. *Radically Separate or Together?* [M]. New York: McGraw Hill, 1971.
- Pettigrew, T. F. The Intergroup Contact Hypothesis Reconsidered [A]. In: Hewstone, M., Brown, R. (Eds.), *Contact and Conflict in Intergroup Encounters* [C]. Oxford: Basil Blackwell, 1986.
- Pettigrew, T. F., Troop, M. S. Does Intergroup Contact Reduce Prejudice? [A]. In: Oskamp, S. (Ed.), *Reducing Prejudice and Discrimination* [C]. Mahwah: Lawrence Erlbaum Associates, 2000.
- Stephan, W. G. The Contact Hypothesis in Intergroup Relations [A]. In: Hendrick, C. (Ed.), *Group Processes and Intergroup Relations Review of Personality and Social Psychology* [C]. Newbury Park: Sage, 1987.
- Williams, R. M. *The Reduction of Intergroup Tensions* [M]. New York: Social Science Research Council, 1947.

定稿日期: 2018 - 07 - 10

【责任编辑 陈庆斌】